

IC | XC
NI | KA

Црквено певачко друштво
Свети апостол Андреј Првозвани
Батајница

ВѢНЧАЊЕ

В Е Н Ч А Њ Е

Нотни зборник за хорско појање
приликом обручења и венчања

№ 61
(2008)



Црквено певачко друштво
СВЕТИ АПОСТОЛ АНДРЕЈ ПРВОЗВАНИ
Батајница

Друштво делује са благословом
Његовог Преосвештенства
Епископа сремског Господина ВАСИЛИЈА

Председник
протојереј **Јевто Павловић**

Диригенти
Јелена Чворо
(од 1999. до 2007)
Марија Лукић
(од 2007)

Избор садржаја зборника
Диригенти и чланови Друштва

Нототекар
Урош Т. Лалички

Овај је зборник приређен за потребе
Црквеног певачког друштва
Свети апостол Андреј Првозвани

У Батајници,
о Светом мученику и целитељу Пантелејмону,
27. јула/9. августа лета Господњег 2008.

САДРЖАЈ

Назив, врста песме	Напев и глас	Композитор / обрађивач	Стр.
УЛАЗАК МЛАДЕНАЦА			
Достојно јест, „мало“	српски (карловачки), гл. 4	Корнелије Станковић	1
Достојно јест, „входно“	руски (греческий), гл. 4	А. Ф. Львов	2
Достојно јест, „велико“	српски (карловачки), гл. 8	Корнелије Станковић	3
Придите поклонимсја, входноје	српски (карловачки), гл. 2	Стеван Ст. Мокрањац	5
Придите поклонимсја, входноје	српски (карловачки), гл. 2	Тамара Петијевић	6
Придите поклонимсја, входноје	руски (знаменный), гл. 2	–	6
ОБРУЧЕЊЕ			
Амин, велико	српски (карловачки)	–	7
Амин, велико	–	Јосиф Маринковић	7
Велика јектенија	српски (карловачки)	–	7
Господи помилуј, молбано мало	српски (карловачки)	–	7
Сугуба јектенија	српски (карловачки)	Стеван Ст. Мокрањац	8
Сугуба јектенија	руски	–	8
Сугуба јектенија	руски	–	8
Господи помилуј, молбано сугубо	српски (карловачки)	Стеван Ст. Мокрањац	8
ВЕНЧАЊЕ			
Слава Тебје Боже наш	српски (карловачки)	Димитрије – Мита Топаловић	9
Слава Тебје Боже наш	српски (карловачки)	Стеван Ст. Мокрањац	9
Велика јектенија	српски (карловачки)	–	10
Господи помилуј, молбано мало	српски (карловачки)	–	10
Велика јектенија	–	Јосиф Маринковић	10
Велика јектенија	–	Марко Тајчевић	10
Положил јеси, прокимен апостола	српски (карловачки), гл. 8	Петар Витовец	11
Положил јеси, прокимен апостола	руски (обиходный)	–	11
Алилуја, мало	српски (карловачки)	Корнелије Станковић	12
Алилуја, мало	српски (карловачки)	Корнелије Станковић	12
Алилуја, мало	српски (карловачки)	Корнелије Станковић	12
Алилуја	руски (обычный)	Из зборника А. В. Касторског	12
Алилуја	–	Свештеник А. С. Машков	12
Читање Св. Јеванђеља	српски (карловачки)	Стеван Ст. Мокрањац	13
Читање Св. Јеванђеља	–	–	13
Сугуба јектенија	српски (карловачки)	Стеван Ст. Мокрањац	14
Сугуба јектенија	руски	–	14
Господи помилуј, молбано сугубо	српски (карловачки)	Стеван Ст. Мокрањац	14
Прозбена јектенија	–	Марко Тајчевић	14
Прозбена јектенија	српски (карловачки)	–	14
Отче наш	руски (обычный)	–	15
Отче наш	–	Н. Н. Кедров (отац)	16
Чашу спасенија	руски, гл. 3	прота П. И. Турчанинов	17
Исаије ликуј, тропар на венчању	српски (карловачки), гл. 5	Димитрије – Мита Топаловић	17
Свјати мученици, тропар на венчању	српски (карловачки), гл. 7	Димитрије – Мита Топаловић	18
Слава Тебје, Христе Боже, тропар на венчању	српски (карловачки), гл. 7	Димитрије – Мита Топаловић	18
Честњејшују...	руски (обычный)	–	19
Слава... И ниње... Господи... Отче благослови!	руски (обычный)	–	19
Амин, отпусно	српски (карловачки)	Стеван Ст. Мокрањац	20
Амин, отпусно	–	Јосиф Маринковић	20
Амин, отпусно	–	Д. С. Бортнянский	20

Назив, врста песме	Напев и глас	Композитор / обрађивач	Стр.
МНОГОЉЕТСТВИЈА			
Многаја љета, карловачко патријаршијско	<i>српски (карловачки)</i>	Корнелије Станковић	21
Многаја љета, мало	—	Д. С. Бортнянский	22
Многаја љета, мало	—	Д. С. Бортнянский	22
Многаја љета, мало	—	Из зборника Е. И. Калганове	22
Многаја љета, руско патријаршијско	—	—	23
Многаја љета	—	В. Титов	25
Многаја љета	—	С. Прокофјев	26
Многаја љета, руско кадетско	<i>руски</i>	—	26
Многаја љета, мало	—	Из зборника Е. И. Калганове	27
Живели	—	Стеван Ст. Мокрањац	28
ПО ВЕНЧАЊУ			
Слава во вишњих Богу, мало славословље	—	А. Д. Кастальский	29
Хвалите Господа	—	Д. С. Бортнянский	31
Воскресеније Твоје, стихира Васкрсењу	<i>српски (карловачки), гл. 6</i>	Корнелије Станковић	32
Христос воскрес, тропар Васкрсењу	<i>српски (карловачки), гл. 5</i>	Корнелије Станковић	33
Христос воскрес, тропар Васкрсењу	—	А. Астафјев	34
Богородице Дјеве, тропар Богородици	<i>српски (карловачки), гл. 4</i>	Наташа Ђурагић	35
Богородице Дјеве, тропар Богородици	<i>руски (гречески), гл. 4</i>	А. А. Архангельский	36

УЛАЗАК МЛАДЕНАЦА

ДОСТОЙНО ЕСТЬ гласъ Д (4)

Корнелије Станковић
Српски напев (карловачки)

Andante con anima

№ 1

*) До - стој - но јест ја - ко во ис - ти - ну бла - жи - ти Тја___ Бо - го - ро - ди -
цу, при - сно - бла - же - ну - ју и пре - не - по - роч - ну - ју___ и Ма - тер___
Бо - га на - ше - го; чест - њеј - - шу - ју хе - ру - вим и слав - њеј - шу - ју___
без слав - ње - - ни - ја се - ра - - фим, без ис - тље - ни - ја Бо - га Сло - ва_рожд - шу -
ју: су - шчу - - ју Бо - го - ро - ди - цу Тја___ ве - ли - ча - - - - јем!

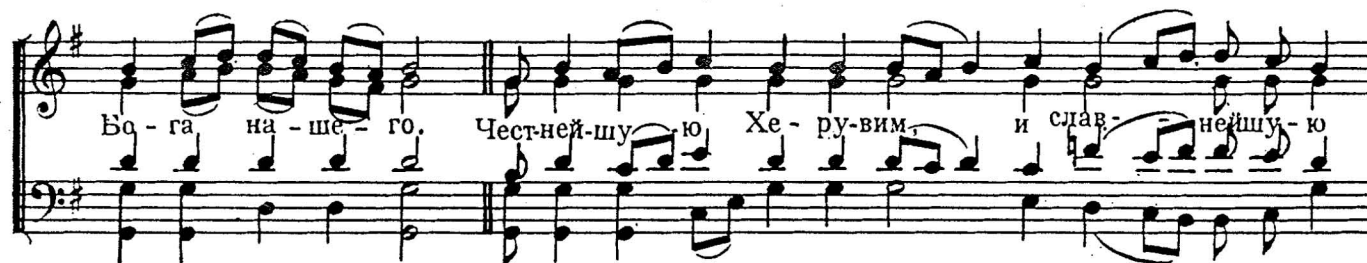
ritenuto

Достойно есть

гласъ Д (4)

А. Ф. Львов
Руски напев (греческий)

№ 2



ДОСТОЙНО ЕСТЬ

ГЛАСЪ И (8)

Корнелије Станковић
Српски напев (карловачки)

Andante con anima.

№ 3

До - стој - но јест ја - ко во и - сти -

- ну бла - - жи - ти Тја, Бо -

- го - ро - ди - - цу, при - сно - бла - же -

- - ну - - ју и пре - не - по - ро - - чну -

- ју, и Ма -

- - тер Бо га на

- ше - - - - го; чест - њеј - шу - ју хе - ру - вим, и сла - в - њеј - шу - ју без сра -

- ње - - ни - ја се - ра - фим, без ист - ље - - - - ни - - ја

Бо - га Сло - ва рожд - - - шу - - - ју,

су - шчу - ју Бо - - - го - ро - ди - - цу, Тја

ве - ли - - ча - - - - јем!

ПРІЙДИТЕ ПОКЛОНИМСЯ

гласъ в (2)

№ 1

Стеван Ст. Мокрањац
Српски напев (карловачки)

При - ди - те, по-кло-ним - сја, и при - па - дем ко Хри-сту,

При - ди - те, по-кло-ним - сја, и при - па - дем ко Хри-сту,

спа-си__ни Си-не Бо - жиј, во-скре-сиј из мерт-вих, по-ју - шчи-ја Ти:___

спа-си__ни Си-не Бо - жиј, во-скре-сиј из мерт-вих, по-ју-шчи-ја Ти:___

ал - ли - лу - ја!

ал - ли - лу - ја!

по-ју-шчи-ја Ти:___

осталим данима

во свја-тих ди - вен сиј,

во свја-тих ди - вен сиј,

Прїидите поклонимсѧ

гласъ в (2)

Тамара Петијевић
Српски напев (карловачки)

№ 2

При-ди - те, по-кло-ним - сѧ и при-па - дем ко Хри-сту.

Спа-си ни, Си-не Бо - жиј, * недељом вос-кре-си из мер твих,

по - ју - шчи - ја Ти: А - ли - лу - ја.

Прїидите поклонимсѧ

гласъ в (2)

Руски напев (змаменый)

№ 3

При-и-д-и-те по-кло-ним - ся, и при-па-дем ко Хрис-тѹ,

спа - си ны, Сы - не Бо - жий, вос-кресый из мерт-вых,

по-ю - щи-я Ти: ал-ли-лу-и - я, ал-ли-лу - и - я, ал-ли-лу - и - я!

ОБРУЧЕЊЕ

ЏМИЊ

Српски напев (карловачки)

№ 1

ЏМИЊ

Јосиф Маринковић

№ 2

Maestoso

ЋКТЕЊА ВЕЛИКАА

Ѓ ЏМИЊ :

Обично

Ѓ Господи помиљди :

Обично

Српски напев (карловачки)

Ѓ Господи помиљди :

1 Молбано мало

2

Ѓ Тебѣ Господи. ЏМИЊ :

Обично

ЇКТЕЊІА СЃГЃБАА

ЇКТЕЊІА СЃГЃБАА :

Стеван Ст. Мокрањац
Сртски напев (карловачки)

№1

Recitando

p Го - спо - ди, по - ми - лѡй.
Ки - ри - е, е - леи - сон.

pp Го - спо - ди, по - ми - лѡй, *cresc.* *p* Го - спо - ди, по - ми - лѡй, *cresc.* *mf* Го - спо - ди, по - ми - лѡй, *p* Я - мињь.
Ки - ри - е, е - леи - сон, Ки - ри - е, е - леи - сон, Ки - ри - е, е - леи - сон, А - мињь.

p Го - спо - ди, по - ми - лѡй.
Ки - ри - е, е - леи - сон.

pp Го - спо - ди, по - ми - лѡй, *cresc.* *p* Го - спо - ди, по - ми - лѡй, *cresc.* *mf* Го - спо - ди, по - ми - лѡй, *p* Я - мињь.
Ки - ри - е, е - леи - сон, Ки - ри - е, е - леи - сон, Ки - ри - е, е - леи - сон, А - мињь.

p Го - спо - ди, по - ми - лѡй.
Ки - ри - е, е - леи - сон.

pp Го - спо - ди, по - ми - лѡй, *cresc.* *p* Го - спо - ди, по - ми - лѡй, *cresc.* *mf* Го - спо - ди, по - ми - лѡй, *p* Я - мињь.
Ки - ри - е, е - леи - сон, Ки - ри - е, е - леи - сон, Ки - ри - е, е - леи - сон, А - мињь.

ЇКТЕЊІА СЃГЃБАА :

Руски напев

№2

Го - спо - ди по - ми - луј, Го - спо - ди по - ми - луј, Го - спо - ди по - ми - луј.

ЇКТЕЊІА СЃГЃБАА :

Руски напев

№3

Го - спо - ди по - ми - луј, Го - спо - ди по - ми - луј, Го - спо - ди по - ми - луј!

Ѓосподи помиљѡй :

Молбано сугубо

Andante [М.М. ♩ = 92 - 96]

Стеван Ст. Мокрањац
Сртски напев (карловачки)

mf Го - спо - ди, по - ми - лѡй, — Го - спо - ди, по - ми - лѡй, Го - спо - ди, по - ми - лѡй.
Ки - ри - е е - ле - и - сон, Ки - ри - е е - ле - и - сон, Ки - ри - е е - ле - и - сон.

mf Го - спо - ди, по - ми - лѡй, — Го - спо - ди, по - ми - лѡй, Го - спо - ди, по - ми - лѡй.
Ки - ри - е е - ле - и - сон, Ки - ри - е е - ле - и - сон, Ки - ри - е е - ле - и - сон.

mf Го - спо - ди, по - ми - лѡй, — Го - спо - ди, по - ми - лѡй, Го - спо - ди, по - ми - лѡй.
Ки - ри - е е - ле - и - сон, Ки - ри - е е - ле - и - сон, Ки - ри - е е - ле - и - сон.

ВЕНЧАЊЕ

СЛАВА ТЕБѢ, БОЖЕ НАШЕ

Димитрије – Мита Топаловић
Српски напев (карловачки)

№ 1

Adagio

Сла - ва Те - бје, Бо - же наш, сла - ва Те - бје!

СЛАВА ТЕБѢ, БОЖЕ НАШЕ

Стеван Ст. Мокрањац
Српски напев (карловачки)

№ 2

Maestoso

Сла - ва Те - бје, Бо - же наш, сла - ва Те - бје!

Сла - ва Те - бје, Бо - же наш, сла - ва Те - бје!

Сла - ва Те - бје, Бо - же наш, сла - ва Те - бје!

ЇКТЕНІА ВЕЛИКАА

: Аминь :

Обично

: Господи помилуй :

Обично

Српски напев (карловачки)

№ 1

1 2 3

А - мин! Го-спо-ди по-ми - луј. Го-спо-ди по-ми - луј. Го-спо-ди по-ми - луј.

: Господи помилуй :

1 Молбано мало

: Тебѣ Господи. Аминь :

Обично

1 2

Го-спо-ди по-ми - луј. Го-спо-ди по-ми - луј. Те-бје Го-спо-ди! А-мин!

Го - спо-ди по - ми-луј. Го - спо-ди по-ми-луј.

ЇКТЕНІА ВЕЛИКАА

Moderato

Јосиф Маринковић

№ 2

1 2

Гѡ - спо - ди по - ми - луј. Гѡ - спо - ди по - ми - луј.

Гѡ - спо - ди по - ми - луј. Гѡ - спо - ди по - ми - луј.

Гѡ - спо - ди по - ми - луј. Гѡ - спо - ди по - ми - луј.

Гѡ - спо - ди по - ми - луј. Гѡ - спо - ди по - ми - луј.

ЇКТЕНІА ВЕЛИКАА

Марко Тајчевић

№ 3

1 2 3

Госпо-ди по-ми - луј. Госпо-ди по-ми - луј. Госпо-ди по-ми - луј. Те-бје Го-спо-ди. А-мин.

Положилъ єси гласъ И (8)

11

Прокимен апостола
на венчању

Петар Витовец
Српски напев (карловачки)

№ 1

По - ло - жил је - си на гла - вах их вјен - ци от ка - ме - њеј - чест - них,
жи - во - та про - си - ша у Те - бе и дал је - си им.

Положилъ єси гласъ И (8)

Прокимен апостола
на венчању

Руски напев (обиходный)

№ 2

По - - ло - жил је - си на гла - вах их вјен - ци, от
ка - ме - њеј чест - них, от ка - ме - њеј чест - них.
Жи - - во - та про - си - ша у Те -
- бе, и дал је - си им.

Стих: Јако даси им благословеније во вјек вјека, возвеселиши ја радостију с лицем Твојим.

Црквено певачко друштво Свети апостол Андреј Првозвани Батајница

Аллилу́ја

Корнелије Станковић
Српски напев (карловачки)

№ 1

Ал - ли - лу - ја, ал - ли - лу - ја, ал - ли - лу - ја!

Аллилу́ја

Корнелије Станковић
Српски напев (карловачки)

№ 2

Ал - ли - лу - ја, ал - ли - лу - ја, ал - ли - лу - ја!

Аллилу́ја

Корнелије Станковић
Српски напев (карловачки)

№ 3

Ал - ли - лу - ја, ал - ли - лу - ја, ал - ли - лу - ја!

Аллилу́ја

Из зборника А. В. Касторског
Руски напев (обычный)

№ 4

Ал ли луй я ал ли луй я ал ли луй я

Аллилу́ја

Свештеник А. С. Машков

№ 5

Ал.ли.луй - а, Ал.ли.луй - а, Ал.ли.луй - а.

Стих: Ти Господи сохраниши ни и соблюдеши ни от рода сего и во вјек!

ЧТЕНІЄ СВАТАГΩ ΕΥΑΓΓΕΛІА

∴ И ДУХОВИ ТВОЕМΩ. СЛАВА ТЕБѢ, ГОСПОДИ... ∴

Стеван Ст. Мокрањац
Српски напев (карловачки)

№1

Moderato [M.M. ♩ = 92 - 96] Maestoso [M.M. ♩ = 80 - 84]

p И ДУ - ХО - ВИ ТВО - Е - МΩ. *f* СЛА - ВА ТЕ - БѢ, ГО - СПО - ДИ, СЛА - ВА ТЕ - БѢ.
I du - ho - vi tvo - je - mi. *Sla - va* te - bje, *Go - spo - di,* *sla - va* te - bje.

p И ДУ - ХО - ВИ ТВО - Е - МΩ. *f* СЛА - ВА ТЕ - БѢ, ГО - СПО - ДИ, СЛА - ВА ТЕ - БѢ.
I du - ho - vi tvo - je - mi. *Sla - va* te - bje, *Go - spo - di,* *sla - va* te - bje.

p *f*

∴ И ДУХОВИ ТВОЕМΩ. СЛАВА ТЕБѢ, ГОСПОДИ... ∴

№2

И ДУ - ХО - ВИ ТВО - ЈЕ - МУ! или И ДУ - ХО - ВИ ТВО - ЈЕ - МУ! или И ДУ - ХО - ВИ ТВО - ЈЕ - МУ!

СЛА - ВА ТЕ - БЈЕ ГО - СПО - ДИ, СЛА - ВА ТЕ - БЈЕ!

ЇКТЕЊІА СЃГЃБАА

: ЇКТЕЊІА СЃГЃБАА :

Стеван Ст. Мокрањац
Српски напев (карловачки)

№1

Recitando

p Го-спо-ди, по-ми-аџи. *pp* Го-споди, по-ми-аџи, *p* Го-спо-ди, по-ми-аџи, *mf* Го-спо-ди, по-ми-аџи. *p* Я-минь. *p* Ки-ри-е, е-леи-сон. Ки-ри-е, е-леи-сон, Ки-ри-е, е-леи-сон, Ки-ри-е, е-леи-сон. А-мин.

cresc. *cresc.* *cresc.* *cresc.*

: ЇКТЕЊІА СЃГЃБАА :

Руски напев

№3

Го-споди по-ми-луј, Го-споди по-ми-луј, Го-споди по-ми - - луј!

: Господи помиаџи :

Молбано сугубо

Andante [М.М. ♩ = 92 - 96]

Стеван Ст. Мокрањац
Српски напев (карловачки)

mf Го-спо-ди, по-ми-аџи, Го-спо-ди, по-ми-аџи, Го-спо-ди, по-ми - - аџи. *rit.*
Ки-ри-е е-ле-и-сон, Ки-ри-е е-ле-и-сон, Ки-ри-е е-ле-и-сон.

mf Го-спо-ди, по-ми-аџи, Го-спо-ди, по-ми-аџи, Го-спо-ди, по-ми - - аџи.
Ки-ри-е е-ле-и-сон, Ки-ри-е е-ле-и-сон, Ки-ри-е е-ле-и-сон.

mf

ЇКТЕЊІА ПРОСИТЕЛЬНАА

Марко Тајчевић

Српски напев (карловачки)

№1

По-дај Го-спо-ди.
Те-бје Го-спо-ди.

№2

1 По-дај, Го-споди! 2 По-дај, Го-споди! 3 По-дај, Го-споди!
Те-бје, Го-споди!

ОТЧЕ НАШЪ

Руски напев (обычный)

№ 1

От_ че наш, И_ же е_ си на не_ бе_ сех!

Да святится имя Твое, да придет Цар_ стви_ е Тво_ е,

да будет воля Твоя, яко на небеси и на зем_ ли. Хлеб наш на_ сущ_ ный

даждь нам днесь, и остави нам долги наша, якоже и мы оставляем должником

на_ шим; и не введи нас во иску_ ше_ ни_ е,

но из_ ба_ ви нас от лу_ ка_ ва_ го.

ОТЧЕ НАШЪ

Н. Н. Кедров - отац

№ 2

Просто *pp* *росо cresc.*

О - тче наш, и - же е - си на не - бе - сех, да свя - ти - тся и - мя Тво - е,

росо allarg. *a tempo* *pp* *V*

да прии - дет царство Тво - е, да бу - дет во - ля Тво - я, я - ко на не - бе - си и на зе - мли.

cresc. e poco allarg.

Хлеб наш на - сущный даждь нам днесь, и о - ста - ви нам до - лги на - ша,

a tempo *pp* *шире* *p*

я - ко - же и мы о - ста - вля - ем должником на - - шим, и не вве - ди нас

pp *rit.*

во и - ску - ше - ни - е, но и - зба - ви нас от лу - ка - - ва - го. А - минь.

Чаша спасенія

гласъ Г (3)

П. И. Турчанинов
Руски напев

Ча - шу спа - се - ни - ја при - и - му, и и - мја Го - спо - дње при - зо - ву!

Тропарі при вѣнчаніи

Димитрије – Мита Топаловић
Српски напев (карловачки)

Исаіе ликѣи гласъ Ё (5)

Moderato

I

И са - и - је ли - куј, дје - ва им - је во чрев - је, и ро - ди

И са - и - је ли - куј, дје - ва им - је во чрев - је, и ро - ди

си - на Е - ма - ну - и - ла, Бо - га же - и - че - ло - вје - ка; во - сток

си - на Е - ма - ну - и - ла, Бо - га же - и - че - ло - вје - ка; во - сток

им - ја - је - му; је - го - же ве - ли - ча - ју - шче, дје - ву - у - бла - жа - јем.

им - ја - је - му; је - го - же ве - ли - ча - ју - шче, дје - ву - у - бла - жа - јем.

: СВАТІЙ МЧЕНИЦЫ :

гласъ 3 (7)

II

Свѣ-ти му - че-ни-цы_ и - же до-брѣ стра- дал - че-ство- вав - ше и_ вѣн -

Свѣ-ти му - че-ни-цы_ и - же до-брѣ стра- дал - че-ство- вав - ше и_ вѣн -

чав-ше - сѣа, мо-ли-те - сѣа_ко Го - спо - ду, по-ми-ло-ва-ти-сѣа душам на - шим.

чав-ше - сѣа, мо-ли-те - сѣа_ко Го - спо - ду, по-ми-ло-ва-ти-сѣа на - шим.

: СЛАВА ТѢБѢ ХРИСТЕ БОЖЕ :

гласъ 3 (7)

III

Сла ва Те-бѣе Хри-сте Бо - же, А - по - сто - лов по - хва - ло,

Сла ва Те-бѣе Хри-сте Бо - же, А - по - сто - лов по - хва - ло,

му - че - ни - ков_ ра - до - ва - ни - је, их же про - по -

му - че - ни - ков_ ра - до - ва - ни - је, их же про - по -

вѣд_ Тро - ји - ца_ је - ди - но-сущч - на_ ја.

вѣд_ Тро - ји - ца_ је - ди - но-сущч - на_ ја.

Честнѣйшю

Руски напев

Чес-нѣј-шу-ју хе-ру-вим, и слав-нѣј-шу-ју без слав-нѣ-ни-ја се-ра-фим,
Чес-нѣј-шу-ју хе-ру-вим, и слав-нѣј-шу-ју без слав-нѣ-ни-ја се-ра-фим,

Без ис-тѣ-ни-ја Бо-га Сло-ва рожд-шу-ју, сушчују Богородицу Тја ве-ли-ча-јем!
Без ис-тѣ-ни-ја Бо-га Сло-ва рожд-шу-ју, сушчују Богородицу Тја ве-ли-ча-јем!

Слава... И нынѣ... Господи помилуй... Отче благовослови...

Руски напев

Слава Отцу и Сину и Свја-то-му Ду-ху, и ниње и присно и во вје-ки вје-ков а-мин,
Слава Отцу и Сину и Свја-то-му Ду-ху, и ниње и присно и во вје-ки вје-ков а-мин,

Господи помилуј, Господи помилуј, Го-спо-ди по-ми-луј, от-че бла-го-сло-ви!
Господи помилуј, Господи помилуј, Го-спо-ди по-ми-луј, от-че бла-го-сло-ви!

АМИНЬ ОТПУСТИТЕЛЬНОЕ

Стеван Ст. Мокрањац
Српски напев (карловачки)

Maestoso [M.M. ♩ = 66 - 72]

№ 1

АМИНЬ ОТПУСТИТЕЛЬНОЕ

Јосиф Маринковић

Moderato (M. M. ♩ = 84)

№ 2

АМИНЬ ОТПУСТИТЕЛЬНОЕ

Д. С. Бортнянский

№ 3

МНОГОЉЕТСТВИЈА

Многа љета „Карловачко патријаршијско“

Корнелије Станковић
Српски напев (карловачки)

Andante maestoso con molto espressione.

№ 1

Мно-га - ја, мно - га - ја, мно - га - ја ље - та, мно -

- га - ја ље - - та, мно - га-ја ље-та, ље - - та, мно -

- га - ја ље - та, ље - - та, мно - га - ја, мно - га -

- ја, мно - га - ја ље - та, мно - га - ја ље - - та!

molto ritenuto

molto ritenuto

Многаа лѣта

№ 2.1

„Мало“

Д. С. Бортнянский

Мно-га-ја лѣ - та, мно-га-ја лѣ - та, мно - га - ја лѣ - та!

Мно-га-ја лѣ - та, мно-га-ја лѣ - та, мно - га - ја лѣ - та!

Мно-га - ја лѣ - та, мно-га-ја лѣ - та, мно - га - ја лѣ - та!

Многаа лѣта

№ 2.2

„Мало“

Д. С. Бортнянский

Ред. Александар М. Јуришић

Maestoso

Мно-га-ја лѣ-та мно-га-ја лѣ - та, мно - га - ја лѣ - та! лѣ - та!

Мно-га-ја лѣ-та мно-га-ја лѣ - та, мно - га - ја лѣ - та! лѣ - та!

Многаа лѣта

№ 2.3

„Мало“

Из зборника
Е. И. Калганове

МНО-ГА-Я ЛЕ-ТА МНО-ГА-Я ЛЕ-ТА МНО - ГА-Я ЛЕ - ТА

МНОГА ЛѢТА

„Руско патријаршијско“

№ 3

Maestoso

Руски напев

Мно_ га_ я, мно_ га_ я, мно_ га_ я, мно_ га_ я,

мно_ га_ я ле_ та, мно_ га_ я ле_ та, мно_ га_ я

ле_ та. *f* Со_ тво_ ри им, Гос_ по_ ди,

да_ руй им, Гос_ по_ ди, мно_ га_ я ле_ та, мно_ га_ я ле_ та,

мно га_ я ле_ та. *f* Ки_ ри_ е э_

лей_ сон, хри_ сте э_ лей_ сон.

Мно_ га_ я ле_ та, мно_ га_ я ле_ та, мно_ га_ я

ле_ та, мно_ га_ я ле_ та.

Многаа лѣта

дѣак В. Титов
(XVII век)

№ 4

Мно - га - я, мно - га - я, мно - га - я ле - та,

мно - га - я ле - та, мно - га - я,

ле - та, мно - га - я ле - та,

мно - га - я, мно - га - я, мно - га - я ле - та,

мно га - я ле та.

Многаа лѣта

С. Прокофьев

Allegro moderato

№ 5

Мно - га - я ле - та, мно - га - я ле - та, мно - га - я, мно - га - я, мно - га - я ле - та! Мно - га - я ле - та, мно - га - я ле - та, мно - га - я ле - та, мно - га - я ле - та!

Многаа лѣта

„Руско кадетско“

Руски напев

1, 2, 3. ПУТ

4. ПУТ

№ 6

*** мно - га - я ле - та, *** мно - га - я ле - та, мно - га - я ле - та! мно - га - я ле - та!

Уместо *** треба певати:

1. пут: Име онога коме се поје многољетствије (нпр. „просвјашчењејшему архијереју нашему...“, имена младенца на венчању и сл);
2. пут: „И још једном“
3. пут: „Даруј јему/јеј/им Господи“
4. пут: „Без конца јему/јеј/им“

Многаа лѣта

Из зборника
Е. И. Калганове

№7

МНО - ГА - Я ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я

МНО - ГА - Я ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я

МНО - ГА - Я ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я

ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я ЛЕ - ТА

ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я ЛЕ - ТА

ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я ЛЕ - ТА

МНО - ГА - Я ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я МНО - ГА - Я МНО - ГА - Я

ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я МНО - ГА - Я

ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я МНО - ГА - Я

ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я

ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я ЛЕ - ТА

ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я ЛЕ - ТА

ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я МНО - ГА - Я МНО - ГА - Я ЛЕ - ТА

МНО - ГА - Я ЛЕ - ТА МНО - ГА - Я МНО - ГА - Я ЛЕ - ТА

ЛЕ - ТА

Живели

Стеван Ст. Мокрањац
Из песме "Драгчету"

[Maestoso]

Жи - ве-ли, жи - ве-ли, мно - га ље - та жи - ве - ли!

Жи - ве-ли, жи - ве-ли, мно - га ље - та жи - ве - ли!

The first system of the musical score is marked [Maestoso]. It consists of four staves. The top two staves are for vocal parts, and the bottom two are for piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The tempo is indicated as Maestoso. The lyrics are: Жи - ве-ли, жи - ве-ли, мно - га ље - та жи - ве - ли! The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

[meno mosso]

Жи - ве-ли, жи - ве-ли, мно - га ље - та жи - ве - ли!

Жи - ве-ли, жи - ве-ли, мно - га ље - та жи - ве - ли!

The second system of the musical score is marked [meno mosso]. It consists of four staves, similar to the first system. The key signature and time signature remain the same. The tempo is indicated as meno mosso. The lyrics are: Жи - ве-ли, жи - ве-ли, мно - га ље - та жи - ве - ли! The piano part continues with a similar rhythmic pattern.

ПО ВЕНЧАЊУ

Славословіє малое

А. Д. Кастальский

Дискантъ. Альтъ. Теноръ. Басъ.

Довольно оживленно. *mf*

tr

Сла - ва въвышнихъ Бо - гу,

Сла - ва въвышнихъ Бо - гу,

и на зем - ли миръ, вѣче - ло - вѣ - цѣхъ бла - го - во -

на зем - ли миръ, вѣче - ло - вѣ - цѣхъ

Сла - ва

ле - ні - е. *mf*

Сла - ва въвышнихъ

Сла - ва въвышнихъ Бо - гу,

Бо - гу, и на зем - ли миръ, вѣче - ло - вѣ -

и

цѣхъ бла - го - во - ле - ні - е. Сла - ва

въ вышнихъ Бо - гу, и на зем - ли миръ, вѣче - ло - вѣ - цѣхъ

бла - го - во - ле - ні - е. Гос - по - ди, Гос - по - ди, уст - нѣ мо - и от -

- вер - зе - ши, и ус - та мо - я воз - вѣ - стятъ хва - лу Тво - ю.

Гос - по - ди, Гос - по - ди, уст - нѣ мо - и от - вер - зе - ши и ус

- та мо - я воз - вѣ - стятъ хва - лу Тво - ю, воз - вѣ - стятъ хва - лу Тво - ю.

ХВАЛИТЕ ГОСПОДА

Д. С. Бортнянский

Maestoso

ff Хва - ли - те Го - спо-да с не- бес. **ff** Хва - ли - те Го - спо да с не- бес. Хва -

ff Хва - ли - те Го - спо-да с не- бес. **ff** Хва - ли - те Го - спо да с не- бес. Хва -

ff ли - те Го - спо-да с не- бес. **ff** Хва - ли - те, Хва - ли - те Je - го - во ви - шних. **ff** Хва - ли - те

ff ли - те Го - спо-да с не- бес. **ff** Хва - ли - те, Хва - ли - те Je - го - во ви - шних. **ff** Хва - ли - те

ff Го - спо-да с не- бес. **ff** Хва - ли - те Го - спо-да с не- бес. **ff** Хва - ли - те Го - спо-да Го - спо-да с не

ff Го - спо-да Го - спо-да с не- бес. **ff** Хва - ли - те Го - спо-да с не- бес. **ff** Хва - ли - те Го - спо-да Го - спо-да с не

ff бес. **ff** Хва - ли - те Je - го во ви - шних. **ff** А - ли - лу - ja! **ff** А - ли - лу - ja! **ff** А - ли -

ff бес. **ff** Хва - ли - те Je - го во ви - шних. **ff** А - ли - лу - ja! **ff** А - ли - лу - ja! **ff** А - ли -

ff лу - ja! **ff** А - ли - лу - ja! **ff** А - ли - лу - ja! **ff** А - ли - лу - ja!

ff лу - ja! **ff** А - ли - лу - ja! **ff** А - ли - лу - ja! **ff** А - ли - лу - ja!

ff А - ли - лу - ja! **ff** А - ли - лу - ja! **ff** А - ли - лу - ja!

ff А - ли - лу - ja! **ff** А - ли - лу - ja! **ff** А - ли - лу - ja!

Воскресење Твоє

гласъ S (б)

Стихира Светлом Христовом Васкрсењу

Корнелије Станковић
Српски напев (карловачки)

Вос-кре - се-ни - је Тво - је Хри - сте

Спа - се, ан - ге - ли по -

јут на не - бе - сјех, и нас на

зем - љи спо - до - би, чи - стим серд -

цем, Те - бе сла - ви - ти.

Хрістосъ воскресє

гласъ 5)

„велико“

Тропар Светлом Христовом Васкрсењу

Корнелије Станковић
Српски напев (карловачки)

Andante maestoso.



Хри . стосъ во . скре . се, нѣж — мѣр — тѣхъ.



смер . ті ю — смерть — по . пракъ — , и се .



шѣмъ — во гро . бѣхъ жи . вотъ да . ро . вѣхъ.

Хрітосъ воскресє

„грчко - латинско - словенско“

Тропар Светлом Христовом Васкрсењу

А. Астафьев

Хрис - тос а - нес - ти ек не - крон, та - на - то та - на - тон па - ти - сас,

ке - тис ен - тис мни - ма - си зо - ин ха - ри - са - ме - нос.

Chris - tus re - sur - re - xit e mor - tu - is, mor - te mor - tem cal -

ca - vit, et en - ti - bus in se - pul - cris vi - tam do - na - vit.

Хрис - тос вос - кре - се из мерт - вых, смер - ти - ю смерть по - прав,

смер - ти - ю смерть по - прав и су - щим во гро - бех жи - вот да - ро - вав.

Богородице дѣво

гласъ Д (4)

По запису проте **Ненада Барачког**
за хор приредила **Наташа Ђурагић**
Српски напев (карловачки)

Бо - го - ро - ди - це Дје - во

ра - дуј - сја бла - го - дат - на - ја Ма - ри - је

Го - спод сто - бо - ју бла - го - сло - ве - на ти вже - нах

и бла - го - сло - вен плод чре - ва тво - је - го

ја - ко Спа - са ро ди ла је - си душ на - ших

Богородице дѣво

гласъ Д (4)

А. А. Архангельский
Руски напев (греческий)

Бо - го - ро - ди - це — Дје - во, ра - дуј - сја, бла - го - дат - на - ја

Ма - ри - је, Го - спод с'то - бо - ју, — бла - го - сло -

- ве - на — ти в'же - нах, и бла - го - сло - вен плод — чре - ва

тво - је - го, ја - ко Спа - са ро - ди - ла је - си душ — на - ших.